

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HÜ Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550004521401**  
 Date **08.04.2022**

19) Shipping type  
 extra run

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) Delivery note no **2114854**  
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**UJ**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place **cHub**

20) Incoterms 2010  
**Free Carrier**  
 21) Packing type  
**1 PAL**

Destination

**318736**

29) Description of delivery

**Control Unit; ATDG-1-4.6**

**ACCESSIONE MERCE**  
**ACCESSIONE MERCE**

Q. antità dich. arata: **68**  
 C. antità eirettiva:  
 Tipo l. imballaggio: **1**  
 Q. antità imballi: **1**  
 Conformità alle schede d'imballo:  **NO**  
 Data controllo: **14/09/23**  
 Firma 

30) Quantity

**68**

40) Receiver notes

Qty. (s) +/- Notes

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatch date

**12.04.2023**

Creation day

11.04.2023

14) Our Order-No.

**25333422**

23) Total weight kg

24)

gross **100,5** net **57,5**

26) Receipt-/unload-point

**14249**

Rotation Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date Name bzw Nr



N0114854

BVE13384

3553

cHUB/20231007728 4.példány

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eitéró megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230411		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1162856													
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 62		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 62		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ZULNOR		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 6,904.000		<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
Oszály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR										6,904.000			
<b>13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung						<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements		Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Klárlítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20230411						<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.							
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan, Hungary YAT: HU11672953				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)				14 APR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen HU00003018		Rakomány Useful load Nutzlast									
		IL05SEG											
		IL05ZNT											

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22).

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köli ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra! az esetleges bizonylatokon kívül a rouet uicob sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern, aufser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, del Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.